



Herausgeber: Stadtverwaltung 77972 Mahlberg | [stadt@mahlberg.de](mailto:stadt@mahlberg.de) | [www.mahlberg.de](http://www.mahlberg.de)

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Dietmar Benz

Verlag, Druck und private Anzeigen:

ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH | Marleiner Straße 9 | 77656 Offenburg | Telefon 07 81 / 5 04 - 14 55 | Telefax 07 81 / 5 04 - 14 69 | [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Siedlergemeinschaft Mahlberg**



VERBAND **WOHNEIGENTUM**

*Einfach gut leben!*

## **Einladung zum Sommerfest am Sonntag, dem 17. August 2014 rund um die Stadthalle Mahlberg**

Liebe Siedlerfreunde,

Erinnern Sie sich noch an den feinen Duft des Rollbratens, der im letzten Sommer durch die Luft zog? ES IST WIEDER SOWEIT!

Wie jedes Jahr möchten wir auch heuer wieder mit Ihnen gemeinsam ein paar schöne Stunden bei unserem Sommerfest verbringen

*Sonntag, 17. August 2014*

*Beginn 11.00 Uhr*

*Frühstücken*

*ab ca. 12.00 Uhr*

*Mittagessen (Rollbraten vom Grill, selbstgemachte Salate, etc.)*

*anschließend Kaffee und Kuchen solange der Vorrat reicht.*

Wie bereits angekündigt geht der diesjährige Erlös vom Kaffee- u. Kuchenverkauf zu 100% an Lucas Gänshirt.

Die Siedlerfrauen werden gebeten, uns auch in diesem Jahr mit zahlreichen Kuchenspenden zu beglücken, welche am Samstag ab 14.00 Uhr oder am Sonntag ab 9.00 Uhr in der Halle abgegeben werden können.

Wir freuen uns wenn Sie mit Ihrem Besuch die Spendenaktion unterstützen würden.

Ihre Gemeinschaftsleiterin  
Maria Wiedemer

**WICHTIGE RUFNUMMERN · INFORMATIONEN · NOTDIENSTE****STADTVERWALTUNG MAHLBERG**

Rathausplatz 3 - 77972 Mahlberg  
<http://www.mahlberg.de> - [stadt@mahlberg.de](mailto:stadt@mahlberg.de)  
 Telefon: 07825/8438-0 - Fax: 07825/8438-38

**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Freitag 08.00 bis 13.00 Uhr  
 Mittwoch 14.00 bis 18.00 Uhr

**Öffnungszeiten Bürgerbüro:**  
 Montag: 7.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr  
 Dienstag: 7.30 bis 12.00 Uhr  
 Mittwoch: 7.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 7.30 bis 12.00 Uhr  
 Freitag: 7.00 bis 13.00 Uhr

**Zentrale/Sekretariat Hauptamt/Internet/  
 Hallenvermietung/Mitteilungsblatt**

(Frau Sanfilippo) 8438-10  
[sanfilippo.stadt@mahlberg.de](mailto:sanfilippo.stadt@mahlberg.de)  
**Zentrale - (Frau Hiller)** 8438-11  
[hiller.stadt@mahlberg.de](mailto:hiller.stadt@mahlberg.de)

**Vorzimmer Bürgermeister Benz**  
 (Frau Mirabile) 8438-13  
[mirabile.stadt@mahlberg.de](mailto:mirabile.stadt@mahlberg.de)

**Touristik/Tabakmuseum**  
 (Frau Jörger) 8438-12  
[joerger.stadt@mahlberg.de](mailto:joerger.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-39

**Einwohnermeldeamt/Passamt/  
 Renten/Sozialamt/Fundbüro/Lohnsteuerkarten**  
 (Frau Bücheler) 8438-20  
[buecheler.stadt@mahlberg.de](mailto:buecheler.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-39

(Frau Peuckert)  
[peuckert.stadt@mahlberg.de](mailto:peuckert.stadt@mahlberg.de)

**Hauptamt/Bauamt/  
 Ordnungsamt/Personalamt**  
 (Herr Santo) [santo.stadt@mahlberg.de](mailto:santo.stadt@mahlberg.de) 8438-15

**Rechnungsamt**  
 (Herr Kalt) [kalt.stadt@mahlberg.de](mailto:kalt.stadt@mahlberg.de) 8438-16  
 (Frau Koch) [koch.stadt@mahlberg.de](mailto:koch.stadt@mahlberg.de) 8438-18

**Rechnungsamt/Gemeindekasse**  
 (Herr Stadelmann / Frau Griesbaum) 8438-17  
[stadelmann.stadt@mahlberg.de](mailto:stadelmann.stadt@mahlberg.de)  
[griesbaum.stadt@mahlberg.de](mailto:griesbaum.stadt@mahlberg.de)

**Steueramt/Liegenschaftsverwaltung**  
 (Herr Fiehn) [fiehn.stadt@mahlberg.de](mailto:fiehn.stadt@mahlberg.de) 8438-19

**Standesamt/Friedhof**  
 (Frau Sonneck) 8438-21  
[sonneck.stadt@mahlberg.de](mailto:sonneck.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-39

**Grundbucheinsichtsstelle**  
[stadt@mahlberg.de](mailto:stadt@mahlberg.de) 8438-15  
 Fax: 8438-40

**GWS-Hausmeister Herr Büge** 0160/94648858  
**Hansjakob Förderschule**  
 Hausmeister Herr Zehnle 0170/5851976

**Bauhof** 07825/870125  
**Bauhofleiter** (Herr Obergöll) 0170/7830990  
**Wassermeister** (Herr Günther) 0171/8639102  
**Forstrevierleiter** (Herr Wiltig) 0179/3922433

oder 07825/432562  
 Fax: 07825/877971  
**Feuerwehr** [www.ffw-mahlberg.de](http://www.ffw-mahlberg.de)

**Kommandant** (H. Ackermann) 07822/44357  
**Jugendwart** (Herr Müller) 07825/2230

**ORTSVERWALTUNG ORSCHWEIER**  
 Hauptstraße 43 - 77972 Mahlberg  
 Tel. 07822/1332 Fax-Nr. 07822/780244  
[ortsverwaltung@orschweier.info](mailto:ortsverwaltung@orschweier.info)

Ortsvorsteher Bernd Dosch priv. 07822/449120  
 Sprechzeit: Dienstag 18.30 bis 20.00 Uhr,  
**Öffnungszeiten Frau Weber:**

Montag 15.00 bis 17.00 Uhr  
 Mittwoch 09.00 bis 11.30 Uhr

**JUGENDZENTRUM**  
 Tel. 07825/869119, Fax: 07825/877239  
[juze-mahlberg@online.de](mailto:juze-mahlberg@online.de)

**Öffnungszeiten:**  
 Montag: 15.00 - 20.00 Uhr  
 Dienstag: geschlossen  
 Mittwoch: 14.00 - 20.00 Uhr  
 Donnerstag: 15.00 - 19.00 Uhr  
 Freitag: 15.00 - 22.00 Uhr

**Notfalldienst**

am Mittwochnachmittag, an Feiertagen  
 und am Wochenende über DRK:

**Arzt:** Tel. 01805 19292-460  
**Zahnarzt:** Tel: 0180 3 222 555- 11

**Notfallpraxen in der Ortenau**

Lahr, Klosterstraße 19, 77933 Lahr  
 Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von  
 9 bis 21 Uhr

**Notruf**

Notruf europaweit	112
Polizei	110
Polizeiposten Ettenheim	07822/4 46 95-0
Feuerwehr u. Rettungsdienst	112
Krankentransport	0781/19222
Vergiftungsinformationszentrale	0761/19240
Telefonseelsorge (kostenfrei)	0800-1110111

**Wichtige Rufnummern**

Sozialstation Ettenheim	07822/9299
Ambulante Krankenpflege	
Bernd Sannert	07821/32202
Ambulante und stationäre	
Krankenpflege Lahr (nur Notfälle)	07825/87770
Pflegezentrum Mahlberg	
Krankenpflege Edgar Kenk	07825/86390
Tierkörperbeseitigung	07774/93390
Zweckverband Abfallbehandlung	
Kahlenberg (ZAK)	07822/89460
Deponie Sulz	0172/5128603
Abfallberatung	0781/8059600

**VHS Außenstelle Mahlberg**

Frau Schaub, Tel.: 07822/4335892  
[vhs-mahlberg@web.de](mailto:vhs-mahlberg@web.de)

**Arbeiterwohlfahrt KV Ortenau e. V.**

Ambulante Pflege und Essen auf Rädern  
 Tel.: 07821/21553

**AGJ Suchtberatung Lahr**

Psychosoziale Beratung- Ambulante Behandlung-  
 Prävention, Friedrichstraße 7, 77933 Lahr,  
 Tel. 07821/26650, Fax. 07821/921470  
 Außenstelle Ettenheim  
 Spitalgasse 1, 77955 Ettenheim, Tel. 07822/9299

**Nachbarschaftshilfe Kippenheim und  
 Mahlberg e. V.**

Spitalstraße 3 (Seniorenwohnanlage),  
 77971 Kippenheim, Tel. 07825/5200  
 Sprechzeiten:  
 täglich 9.00 bis 11.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

**Postagentur - Eisenbahnstr. 37**

Mo., Di., Do., Fr. 09.00 - 12.30 u. 14.30 - 17.30 Uhr  
 Mi. 09.00 - 12.30 Uhr, Sa. 09.00 - 12.00 Uhr  
 Tel. 07825/2792

**DB-Agentur - Reisebüro im Bahnhof**

Inh. Diana Schmid, Bahnhofstr. 46, 77972 Mahlberg-Orschweier, Tel. 07822/44 82 95, Fax: 07822/44 82 97, Öffnungszeiten:  
 Mo., Di., Do., Fr., 8 - 12 und 14.30 - 18 Uhr  
 Mi., 8 - 12 Uhr (nachmittags geschlossen)  
 Sa., 9 - 12 Uhr  
 e-mail: [info@reisebuero-im-bahnhof.com](mailto:info@reisebuero-im-bahnhof.com)  
[www.reisebuero-im-bahnhof.com](http://www.reisebuero-im-bahnhof.com)

**Apotheken**

Stauer-Apotheke, Mahlberg 07825/27 00  
 Karls-Apotheke, Kippenheim 07825/84 46-0  
 Marien-Apotheke, Ettenheim 07822/31 20  
 Rohan-Apotheke, Ettenheim 07822/52 10  
 Wiegandt'sche-Apotheke, Ettenheim 07822/13 00  
 Rhein-Apotheke, Grafenhausen 07822/65 40  
 Schloss-Apotheke, Rust 07822/86 51 70

**Apotheken**

**Freitag, 15.08.14**  
 Apotheke am Klinikum  
 Lahr, 77933 Lahr, Baden  
**Samstag, 16.08.14**  
 Zentral-Apotheke in der  
 Arena, 77933 Lahr, Baden  
 Apotheke im Riedhaus,  
 77974 Meißenheim, Baden  
**Sonntag, 17.08.14**  
 Schloss-Apotheke Lahr,  
 77933 Lahr, Baden  
 Karls-Apotheke Kippenheim,  
 77971 Kippenheim  
**Montag, 18.08.14**  
 Die Engel Apotheke Lahr,  
 77933 Lahr, Baden  
**Dienstag, 19.08.14**  
 Alemannen-Apotheke,  
 77948 Friesenheim  
 Schloss-Apotheke Rust  
 77977 Rust, Baden  
**Mittwoch, 20.08.14**  
 Adler-Apotheke Lahr-Sulz,  
 77933 Lahr (Sulz)  
 Marien-Apotheke Ettenheim,  
 77955 Ettenheim  
**Donnerstag, 21.08.14**  
 Löwen-Apotheke Lahr,  
 77933 Lahr, Baden  
**Freitag, 22.08.14**  
 Apotheke am Geroldseck,  
 77933 Lahr, (Reichenbach)  
 Schwanau-Apotheke, 77963  
 Schwanau (Ottenheim)

**Apothekennotdienst  
 Baden-Württemberg  
[www.lak-bw.de](http://www.lak-bw.de)****Kath. Öffentliche  
 Bücherei**

**Öffnungszeiten:**  
 sonntags: 10.00 - 11.00 Uhr  
 mittwochs: 16.00 - 17.00 Uhr  
 Im Untergeschoss des  
 Kindergartens Mahlberg (Sit-  
 zungsraum)  
 An Feiertagen geschlossen.

**Kindertagespflege  
 südliche Ortenau**

Doler Platz 7, 77933 Lahr,  
 Tel.: 07821/92376-32 -33,  
 Fax: 07821/92376-40  
[kitapf.lahr@diakonie-ortenau.de](mailto:kitapf.lahr@diakonie-ortenau.de)  
[www.ortenauer-kindertagespflege.de](http://www.ortenauer-kindertagespflege.de)

**Störungsstellen**

- Entstörungsnummer  
 badenova (Erdgas-/ Was-  
 ser- und Wärmeversor-  
 gung) 0800/2767767
- Entstörungsnummer EnBW  
 (Strom) 0800/9999966
- KabelBW TV-Kabelnetzbet-  
 reiber (Kundenservice)  
 0800/8888112

**Musikstudio  
 Day-Mould  
 Spezialisten für  
 Musikunterricht**

77972 Mahlberg, Rathaus-  
 platz 5, Tel.: 07825 / 477  
 Fax.: 07825 / 870325  
[day-mould@t-online.de](mailto:day-mould@t-online.de)

# Mahlberger Ferienprogramm 2014

## So geht das Ferienprogramm weiter:

### Freitag, 15.08.2014

Stadt Mahlberg, Monika Kuppke

Treffpunkt: Pausenhof der Schule Mahlberg 9:30 – 12:00 Uhr  
(bei Regen in der Aula)

Teilnehmer: max. 12 Kinder ab 7 Jahren

Mitzubringen: Schere, gelber Sack oder gr. Müllsack

Unkosten: 5,00 €

(Wer möchte kann ein Ballon-Modellierset 25 Modellierballons, Flachpumpe zum Preis von 6,50 € kaufen)



### "Workshop mit Kunigunde Luftballon"

In diesem Workshop könnt ihr lernen, wie man aus bunten Luftballonschlangen Hunde, Blumen, Hüte, Herzen und andere tolle Dinge formen kann. Die Luftballonkünstlerin „Kunigunde“ – zeigt euch, wie es geht. Ihr erlernt verschiedene Arten, die Ballons zu Knoten und werdet viel Gelegenheit haben, selbst zu probieren, zu Knoten, zu drehen... Hierbei unterstützen euch auch Betreuer des Kinderferienprogramms.

### Nur mit Ferienpass möglich!

\*\*\*\*\*

### Freitag, den 15.08.2014

Tauchclub Nautilus, Herr Berghaus

Treffpunkt: Rathausplatz Mahlberg, 11:15 Uhr  
(Es werden Fahrgemeinschaften gebildet, evtl.

Kindersitze mitbringen)

Rückkehr: ca. 17:00 Uhr

Mitzubringen: Rucksack mit Essen u. Trinken für ein Picknick, festes Schuhwerk

Teilnehmerzahl: 12 Kinder ab 8 Jahren

Unkostenbeitrag: 7,00 €



### "Führung mit dem Ranger durch den Taubergießen"

Der Taubergießen ist unser wildromantisches Naturschutzgebiet, inmitten von Wasser, Wald und Wiesen. Der über 1.682 ha große Naturraum bietet optimalen Lebensraum für viele Tier- und Pflanzenarten. Folgt dem Ranger durch diese mystische Dschungellandschaft - vorbei an Magerwiesen, Bannwäldern und Biotopen. Der Ranger erklärt Dir die Entstehungsgeschichte des Taubergießens, zeigt Dir die Auenwälder, die Gießen und Altwässer.

### Nur mit Ferienpass möglich!!

### Bereits ausgebucht!

\*\*\*\*\*

## Montag, den 18.08.2014

Stadt Mahlberg/Flitzebogen e.V.  
 Treffpunkt: Schulhof der GHS Mahlberg  
 Uhrzeit: 14:00 – ca. 18:00 Uhr  
 Teilnehmerzahl: 15 Kinder von 7-10 Jahren  
 Unkostenbeitrag: 5,00 €



### "Seeräuberreise ins Takatukaland"

Auf unserer Reise ins Takatukaland werden wir gemeinsam spannende Aufgaben lösen, Gefahren bestehen und am Ende entdecken wir vielleicht den geheimen Piratenschatz. Zusammen werden wir aus Kokos- und Holunderholz Anhänger und Piratenschmuck für die Seeräuberreise basteln

Am Ende des Mittags können sich die müden Seeräuber am Lagerfeuer mit Stockbrot stärken und eine spannende Seeräubergeschichte hören.

### Nur mit Ferienpass möglich!

\*\*\*\*\*

## Montag und Dienstag den 18. und 19.08.2014

Tauchschiule Seelbach  
 Treffpunkt: jeweils 18:25 Uhr Rathausplatz Mahlberg  
 Teilnehmer: maximal 10 Kinder ab 8 Jahren  
 Unkostenbeitrag: 50,00 €  
 Rückkehr: ca. 22:00 Uhr  
 Die Eltern müssen eine Einverständniserklärung (bekommt ihr auf dem Rathaus) für den Tauchkurs unterschreiben!

### "Flipper I"

Spielerisch soll hier die richtige Handhabung von Tauchmaske, Schnorchel und Flossen vermittelt werden. Anhand einfacher Übungen lernst du die verschiedenen Schnorcheltechniken kennen. Am letzten Abend wirst du mit kompletter Tauchausrüstung und Tauchgerät mit einem erfahrenen Tauchlehrer im Freibad Seelbach in 1-2 m Tiefe Gerätetauchen. Nach erfolgreicher Teilnahme erhältst du eine Urkunde und deinen Jugendtauchpass

\*\*\*\*\*

## Dienstag, 19.08.2014

Heike Maurer  
 Treffpunkt: Galerie Kunst und Kultur,  
 Karl-Kromer-Str. 17, 10:30 - 12:00 Uhr  
 Teilnehmer: 10 Kinder 6-12 Jahre  
 Unkosten: 5,00 €



### "Lass deiner Phantasie freien Lauf"

Heike Maurer wird mit euch in ihrer Galerie ein paar schöne Stunden verbringen. Ihr könnt aus dem Bauch heraus malen und mit ihr zusammen in die bunte Welt der Farben und Formen hüpfen.

Mit Schwamm und Künstlerfarben steht eurer Phantasie nichts mehr im Wege. Sie wird mit euch Waffeln backen und zusammen lasst ihr es euch schmecken!

### Nur mit Ferienpass möglich!

\*\*\*\*\*

**Mittwoch, den 20.08.2014**

REVITAL Krankengymnastik  
 Treffpunkt: Clubhaus Sportplatz in Mahlberg  
 10:00 – 11:00 Uhr, 7 – 12 Jahre  
 maximal 12 Kinder

**(bei Regen in der Stadthalle)**

**"Wir machen Dich fit"**

Die Krankengymnastik - Praxis REVITAL möchte mit euch ein kleines Fitnessstraining durchführen. Ein einfaches Zirkeltraining mit anschließenden Zertifikaten sollen euch anspornen. Also traut euch und meldet euch an.

**Nur mit Ferienpass möglich!**

\*\*\*\*\*



**Mittwoch, den 20.08.2014**

Stadt Mahlberg/Flitzebogen e.V.  
 Treffpunkt: Schulhof der GHS Mahlberg  
 Uhrzeit: 14:00 – ca. 18:00 Uhr  
 Teilnehmerzahl: 15 Kinder von 7-10 Jahren  
 Unkostenbeitrag: 5,00 €

**"Heyananah"**

Gemeinsam wollen wir eintauchen in die ursprüngliche und spannende Lebenswelt der Indianer. Schminken mit Erdfarben steht ebenso auf dem Programm wie mit Taschenmesser und Werkzeugen ein indianisches Spielzeug herzustellen. Aber auch indianische Tänze und Lieder wollen wir an diesem Nachmittag lernen. Natürlich darf ein großes Lagerfeuer nicht fehlen, an dem die Kinder selbst Brot backen und an dem in gemütlicher Runde spannende Indianergeschichten erzählt werden.

**Nur mit Ferienpass möglich!**

\*\*\*\*\*

**Donnerstag und Freitag, den 21.08. und 22.08.2014**

Katholische Kirchengemeinde, Frau Hilß  
 Treffpunkt: Donnerstag ab 17:00 Uhr Pfarrgarten beim kath. Kindergarten  
 bis Samstag ca. 16:00 Uhr

Unkostenbeitrag: 8,00 €

Alter: Kinder ab 8 Jahren

Mitzubringen: Schlafsack, Luftmatratze, Taschenlampe, Waschzeug, Teller, Tasse, Besteck, Badesachen für Wasserschlacht, evtl. Musikinstrumente



**"Zeltlager"**

Ein Wochenende im Zelt ist eine tolle Sache. Mit Lagerfeuer, witzigen Spielen, Singen und Lachen usw... Mitzubringen: Schlafsack, Luftmatratze, Taschenlampe, Waschzeug, Teller, Tasse und Besteck. Für Essen und Getränke ist gesorgt, für gute Laune seid ihr verantwortlich! Wer ein eigenes Zelt hat, darf es gerne aufbauen! (bitte anmelden).

**Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt!**

**Nur mit Ferienpass möglich!**

\*\*\*\*\*

## Freitag, 22.08.2014

Jugendfeuerwehr

Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus am Kreisverkehr 14:00 - 17:00 Uhr

Teilnehmer: 20 Kinder 6-12 Jahre



### "Jugendfeuerwehr"

Hier könnt ihr in Erfahrung bringen, welche Aufgaben die Jugendfeuerwehr hat. Das Feuerwehrfahrzeug könnt ihr inspizieren und bei einer Spritzprobe könnt ihr euch bei heißem Wetter abkühlen. Der Jugendfeuerwehrleiter Martin Müller steht euch für eure Fragen mit Rat und Tat zur Seite. Zum Abschluss werdet ihr gemeinsam ein Eis essen und diesen Tag sicherlich in guter Erinnerung behalten.

**Nur mit Ferienpass möglich!**

\*\*\*\*\*

### "Radtour"

Veranstalter: MGV und Singkreis Orschweier

Datum: Dienstag, am 19.08.2014 um 19:00 Uhr  
ab dem 26.08. – 09.09.2014 um 18:30 Uhr

Treffpunkt: Turnhalle Orschweier

Jeden Dienstag macht der MGV und Singkreis Orschweier eine Radtour in die nähere Umgebung mit anschließender Einkehr.

Alle die gerne Radfahren sind herzlich dazu eingeladen.

Bei der Einkehr erhalten Kinder zum Abschluss ein Freigetränk!

**Bitte beachten: Nur in Begleitung eines Erwachsenen!**

\*\*\*\*\*



### Nächste öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

**Montag, 18. August 2014, 19:30 Uhr**  
**im Rathaus I, neuer Sitzungssaal**

statt.

Nach der vorläufigen **Tagesordnung** sind zur Beratung und Beschlussfassung vorgesehen:

01. Genehmigung des Protokolls der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 28.07.2014
02. Bürgerfragestunde
03. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung
04. Umsetzung von Maßnahmen auf der Grundlage des Lärmaktionsplans  
hier: Klage gegen die DB Netz AG vor dem Verwaltungsgericht Freiburg
  - a) Vorstellung der schriftlichen Urteilsbegründung der Klageabweisung

- b) weiteres Vorgehen (evtl. Einlegung Berufung vor dem VGH Mannheim)
05. Fortschreibung bzw. Neuaufstellung des Flächennutzungsplans  
hier: Genehmigungsfähigkeit der Gewerbegebietsfläche für die Betriebserweiterung der Firma Rodermund sowie des neuen Wohngebiets südlich der Ortsrandbebauung auf Gemarkung Mahlberg
  - a) Stellungnahme des Landratsamtes Ortenaukreis
  - b) Schaffung von Retentionsflächen zur Kompensation
06. Nachwahl bzw. -besetzung von beratenden Mitgliedern
  - a) Marktausschuss
  - b) Bauausschuss „Fabrikantenvilla“
07. Bedarfsplanung für die Kinderbetreuung für das Kindergartenjahr 2014/2015
08. 5. Änderung des Bebauungsplans „Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg“
  - a) Billigung des Entwurfs
  - b) Beschlussfassung über die Offenlage und die Anhörung der Träger öff. Belange
09. Mitgliedschaft in der WRO (Wirtschaftsregion Offenburg/Ortenau)  
hier: öffentliche Betrauung (interner Organisationsakt) für die WRO zur Erbringung von Dienstleistungen von allgemeinem wirtschaftlichem Interesse (Betrauungsakt)

10. Bebauungsplan „Bachgasse Nord und Meerlach 1. Änderung“, Kippenheim  
Offenlage gemäß § 13 Abs.2 Nr.1 i.V.m. § 4 Abs.2 BauGB  
hier: Stellungnahme der Stadt Mahlberg
11. Behandlung von Bauangelegenheiten/Information zu Bau-  
gesuchen im Kennntnisgabeverfahren
  - a) Genehmigungsverfahren
    1. zur Einvernehmenserteilung/Erteilung von Befreiun-  
gen
      - Neubau Einfamilienhaus mit Garage, Römerstraße  
35, 77972 Mahlberg
      - Neubau eines Doppelhauses mit Garagen, Sport-  
platzstraße 9/ I und 9/II, 77972 Mahlberg
    2. zur Kennntisnahme
  - b) Kennntisgabeverfahren nach § 51 LBO
  - c) Bauvoranfragen
12. Bekanntgaben
13. Anfragen/Verschiedenes

Die endgültige Tagesordnung ist ab heute in der Informations-  
säule auf dem Rathausplatz in Mahlberg und im Aushangkas-  
ten der Ortsverwaltung im Stadtteil Orschweier ausgehängt.  
Auf diesen Aushang wird besonders hingewiesen.

Stadtverwaltung

Die Sprechstunde der Ortsverwaltung Orschweier fällt von

**Mittwoch, den 20.8.2014**  
bis  
**Mittwoch, den 10.09.2014**

aus.

Ortsverwaltung



## Ausflugsfahrt der Stadt mit den Senioren

Die 3. und letzte Ausflugsfahrt ist auf

**Dienstag, den 09.09.2014**

terminiert.

Um **12.30 Uhr** ist Abfahrt am Rathaus; ca. 5 Min. später wer-  
den die Senioren aus Orschweier an der "Linde" abgeholt.

Die 3. und letzte Seniorenfahrt in diesem Jahr führt uns mit  
dem Bus über Marckolsheim und Colmar nach Gunsbach.  
Dort besichtigen wir zusammen das Käsemuseum und kön-  
nen bei der Käseherstellung zusehen. Bei der anschließenden  
Weiterfahrt über die elsässische Weinstraße, dürfen sich  
schon alle auf das allzeit beliebte Käsevesper mit einem zünf-  
tigen Schlückchen Wein freuen.

Melden Sie sich für die letzte Seniorenfahrt im Jahr 2014 an  
und freuen Sie sich auf ein paar gemütliche Stunden in netter  
Runde.

Die Ankunft in Mahlberg wird gegen 20:00 Uhr sein.

Wer Interesse an dieser Fahrt hat, möchte sich bitte bei  
der Stadtverwaltung, Frau Jörger, Bürgerbüro (Tel. 07825/  
8438-12) bis spätestens

**05. September 2014**

anmelden.

Der Unkostenbeitrag beträgt **36,00 €**; im Preis enthalten ist die  
Busfahrt, der Eintritt ins Käsemuseum sowie das Käseves-  
per.

Bei der Anmeldung können Sie den Unkostenbeitrag entrich-  
ten und die Fahrkarten lösen.

Stadtverwaltung

## Obstbaumversteigerung in Orschweier

Bei der Obstbaumversteigerung werden ca. 30 gemeinde-  
eigene Obstbäume versteigert. Es handelt sich hierbei fast  
ausschließlich um Apfelbäume.

Das Obst eignet sich für die Herstellung von Apfelsaft,  
Kompott und zur Lagerung.

Alle Einwohner aus Mahlberg und Orschweier, welche an  
der Ersteigerung dieses Obstes interessiert sind, haben die  
Möglichkeit, dies für den Eigenverbrauch zu erwerben.

Die gemeindeeigenen Obstbäume im Bereich Hanfröze  
werden am

**Dienstag, dem 19. August 2014, um 18.00 Uhr**

versteigert.

Treffpunkt ist am westlichen Beginn der Hanfröze, beim  
dortigen Bolzplatz bzw. „Kein-Schuh-Pfad“.

Bei Interesse können Sie sich auch gerne bei Herrn  
Ortsvorsteher Bernd Dosch unter der Tel. Nr. 07822/  
449 120 melden.

Ortsverwaltung Orschweier

## Veröffentlichung von Alters- und Ehejubilaren

Im Mitteilungsblatt und auch in der Presse werden Altersjubi-  
lare ab dem **70. Lebensjahr** und Ehejubilare ab der **Goldenen  
Hochzeit** veröffentlicht.

Wer nicht möchte, dass sein Geburtstag oder Ehejubiläum  
veröffentlicht wird, muss rechtzeitig eine Pressesperre eintra-  
gen lassen. Die Pressesperre sollte spätestens **2 Monate**  
vor dem Geburtstag oder **6 Monate** vor dem Ehejubiläum bean-  
tragt werden. Eine bereits eingetragene Sperre gilt auch für

### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 17.00 Uhr

### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Herr Alexander Erb  
Telefon: 0 78 21 / 9 20 99 11  
Telefax: 0 78 21 / 9 20 99 19  
E-Mail: alexander.erb@reiff.de

### Zustellprobleme und Aboservice:

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), leserservice@reiff.de

die Zukunft. Sie kann nur durch Widerspruch aufgehoben werden. Bei einem Umzug in einen anderen Wohnort muss die Pressesperre allerdings neu beantragt werden.

Eine Pressesperre kann persönlich, telefonisch oder schriftlich im Bürgerbüro, Tel.: 07825/8438-20 beantragt werden.

## STADT ETTENHEIM

### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

für die Vereinbarte Verwaltungsgemeinschaft mit der Stadt Mahlberg und den Gemeinden Kappel-Grafenhausen, Ringsheim und Rust

## Neuaufstellung / Fortschreibung des Flächennutzungsplanes 2025

Das Landratsamt Ortenaukreis hat die vom Gemeinsamen Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Ettenheim in seiner öffentlichen Sitzung am 06.02.2014 beschlossene Fortschreibung des Flächennutzungsplans mit Erlass vom 05.08.2014, Az. P2012094/8 aufgrund von § 6 Abs. 1 BauGB genehmigt. Von der Genehmigung ausgenommen wurden die Flächen MA 7 und MA 8 in Mahlberg, GR 7 in Grafenhausen, RU 17 und RU 20 in Rust und der nördliche Teil der Fläche RI 6 in Ringsheim.

Das Plangebiet umfasst die gesamte Gemarkung der Städte Ettenheim und Mahlberg sowie der Gemeinden Kappel-Grafenhausen, Ringsheim und Rust. Im Einzelnen gelten die Lagepläne vom 06.02.2014 des Büros Fischer, Freiburg.

**Die Fortschreibung des Flächennutzungsplans der VG Ettenheim wird mit dieser Bekanntmachung wirksam (§ 6 Abs. 5 BauGB).**

Die Fortschreibung des Flächennutzungsplans kann einschließlich der Begründung mit Umweltbericht und der zusammenfassenden Erklärung im Rathaus Ettenheim, Rohanstraße 16, Stadtbauamt, Zimmer 204, während der Dienststunden eingesehen werden. Jedermann kann die Fortschreibung einsehen und über ihren Inhalt Auskunft verlangen (vgl. § 6 Abs. 5 BauGB). Darüber hinaus kann die Fortschreibung auch in den Verwaltungen der Mitgliedsgemeinden eingesehen werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der im § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 des BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans oder aber nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlicher Mangel des Abwägungsvorgangs nur beachtlich werden, wenn sie innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind (§ 215 Abs. 1 BauGB). Der Sachverhalt, der die Verletzung von Rechtsvorschriften oder den Mangel des Abwägungsvorgangs begründen soll, ist darzulegen.

Auf die Voraussetzung für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen gem. § 4 Abs. 4 Gemeindeordnung für Baden-Württemberg wird hingewiesen.

Ettenheim, den 14.08.2014

Für die Vereinbarte Verwaltungsgemeinschaft  
Der Verbandsvorsitzende

Metz  
Bürgermeister

Einzelheiten sind aus dem Aushang in der Informationssäule auf dem Rathausplatz und im Aushangkasten der Ortsverwaltung im Stadtteil Orschweier in der Zeit vom 15.08.2014 bis 22.08.2014, jeweils einschließlich, ersichtlich.

Stadtverwaltung



## FUNDSACHEN

Ziervogel  
Autoanhänger

abzuholen im Rathaus Mahlberg (Bürgerbüro)

Bitte melden Sie sich vorab telefonisch im Bürgerbüro,  
Tel. 843820.



## JUBILARE in unserer Stadt

### Wir gratulieren

**am 17.08.**

Otto Wisser, Mahlberg, Bromergasse 57  
zum 75. Geburtstag

**am 20.08.**

Edith Friedrich, Mahlberg, Sonnhalde 5  
zum 88. Geburtstag

Den Jubilaren die besten Glückwünsche und alles Gute!

Benz, Bürgermeister



## DEUTSCHES ROTES KREUZ



### Blutspenden ist Ehrensache

**DRK-Blutspendedienst  
lädt zum Leben retten ein**

Täglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt. Ein plötzlicher Unfall, eine schwere Krankheit, eine böse Verletzung - Jeder kann plötzlich in die Situation kommen, dringend Blutpräparate zu benötigen. Diese müssen jedoch vorher gespendet worden sein. Daher lädt der DRK-Blutspendedienst zur Blutspende ein am:

**Freitag, dem 29.08.2014  
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
Stadhalle, Meiergarten 14  
77972 MAHLBERG**

Blutspender sind ganz besondere Menschen, denn sie übernehmen mit ihrer Blutspende Verantwortung – Tag für Tag! Die

Versorgung der Patienten in den Krankenhäusern erfolgt an 365 Tagen im Jahr, auch bei schönem Sommerwetter oder in den Ferien. Beispielsweise Krebspatienten, die heute den überwiegenden Teil der Blutempfänger bilden, sind dringend auf Blutpräparate angewiesen, aber auch bei Herzerkrankungen und Verletzungen aufgrund von Straßen- oder Sportunfällen können Mediziner häufig ohne Bluttransfusion nicht helfen. Blutspenden ist also Ehrensache.

Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zur Vollendung des 71. Lebensjahres, Erstsperder dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann.

Weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich.



### Bodenschutzkalkung im Vorderen Kinzigtal

In den Wäldern des Vorderen Kinzigtals wird zwischen Mitte August bis Mitte September ein Hubschrauber zum Schutz der Waldböden Kalk ausbringen. Dies teilt das Amt für Waldwirtschaft im Landratsamt Ortenaukreis mit. Betroffen sind rund 1.300 Hektar Privat-, Kirchen- und Gemeindewald in Berghaupten, Ohlsbach und in Teilbereichen von Gengenbach-Reichenbach. Waldbiotope sowie der Bannwald „Riesenwald“ werden ausgespart.

Der Helikopter wird erdfeuchten kohlen-sauren Kalk über dem Wald verteilen. Kurzfristig werden Waldwege gesperrt, damit Waldbesucher nicht durch die Stäube belästigt werden. Das Amt für Waldwirtschaft bittet alle Waldbesucher um Verständnis und um Beachtung der Absperrungen.

Die Bodenschutzkalkung ist ein wichtiger Beitrag zur Stabilisierung des Waldökosystems und Teil des landesweiten Bodenschutzprogramms. Das verwendete Material setzt sich aus natürlichem Gesteinsmehl zusammen und besteht aus Kalk mit beigemischtem Magnesium und Phosphat. Dieses Material kompensiert saure Schadstoffeinträge und erhält die Funktionen der Waldböden oder stellt sie wieder her. Die Kalkung leistet darüber hinaus einen wichtigen Beitrag zum Schutz und zur Revitalisierung der wertvollen heimischen Wälder.

### Sagentag im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Einen Tag lang entführen Erzählerinnen und Erzähler im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach in die Welt der Märchen und Sagen. Am **Sonntag, den 17. August**, widmen sich von **11 bis 18 Uhr** Erzählungen, Szenenspiele und ein Mitmachprogramm für Kinder den schaurigen und schönen Geschichten aus dem Schwarzwald.

Den Anfang macht um 11 Uhr Ellen Zirn mit der freien Sonderführung zum Schwarzwaldmärchen „Das kalte Herz“. Beim stimmungsvollen Spaziergang über das Gelände erzählt die Wolfacherin die sagenhafte Geschichte des Köhlerjungen Peter Munk.

Märchenerzähler Hermann Büttner nimmt Interessierte mit auf eine Reise durch das Märchen- und Sagenland Schwarzwald. Um 11.30 Uhr, 13.30 Uhr und 15.30 Uhr gibt er ausgewählte Geschichten zum Besten.

Um 12 Uhr und um 12.30 Uhr wird in der Hausmahlmühle das Szenenspiel „Das Märchen vom Mühlengeist“ aufgeführt.

Billy Sum-Hermann bezaubert die Gäste um 13 Uhr in der heimeligen Atmosphäre der Vogtsbauernhofstube mit bekannten Schwarzwaldsagen und -märchen.

Autorin Cindy Blum lädt um 14 Uhr zu Liedern und Märchen ein. Dabei wird sie auch aus ihrem Buch „Und ewig singst du mein Wald“ vorlesen.

Als Spezialist für Sagen darf Willi Keller vom SWR natürlich nicht fehlen. Mit musikalischer Begleitung durch Klaus Leopold erfreut er die Zuhörer um 17 Uhr mit unterhaltsamen und gruseligen Geschichten.

Auch beim Sommerferienprogramm wird es mythisch: Von 11 bis 16 Uhr können Kinder unter Anleitung kleine Waldwichtel basteln.

Verschiedene Handwerker lassen sich bei ihrer Arbeit über die Schulter schauen und stehen den Besuchern für Fragen zur Verfügung. Zwischen 11 und 17 Uhr stellt Inge Schnaider Strohschuhe her und Katharina Landwehr präsentiert das Goldschmiedehandwerk. Brigitte Eggert webt kunstvolle Bänder. Von 11 bis 15 Uhr gibt es außerdem leckere Datschkuchen und frisches Bauernbrot aus dem Holzbackofen.

### Beratungsservice für internationale Fachkräfte

#### Welcome Center Freiburg – Oberrhein berät

Das Welcome Center für internationale Fachkräfte Freiburg – Oberrhein bietet Beratungsservice für internationale Fachkräfte und für Unternehmen der Region Südlicher Oberrhein. Der nächste Termin in der Ortenau findet am **Donnerstag, 28. August 2014, von 14.30 bis 18.00 Uhr** in der Agentur für Arbeit Offenburg, Weingartenstraße 3, Zimmer 310 im 3. OG statt.

Jasmin Ateia und Melanie Müller des Welcome Centers informieren und beraten Fachkräfte aus dem Ausland (EU und Nicht-EU) die neu in die Region gekommen sind oder seit kurzer Zeit hier leben zu Themen wie Arbeit, Wohnen, Sprache, Kinderbetreuung, Anerkennung des Berufsabschlusses, Familie, Bildung, Alltag in Deutschland, Freizeit u.v.m. Die Beratung ist kostenlos und findet auf Deutsch oder Englisch statt.

Für kleine und mittelständische Unternehmen aus der Region steht das Welcome Center mit seinem Beratungsservice und einem breiten Informationsangebot rund um das Thema Willkommenskultur und internationale Fachkräfte zur Verfügung. Terminvereinbarungen sind auch außerhalb dieser Zeiten und im eigenen Unternehmen möglich. **Anmeldung und Terminvereinbarung** telefonisch 0761/13 79 79 55 per E-Mail an: [welcomecenter@fwtm.de](mailto:welcomecenter@fwtm.de) oder per Fax 0761/13 79 79 57 möglich. Weitere Informationen auf der Homepage: [www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de](http://www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de).

### Hoffest zum 10-jährigen Jubiläum der Whisky-Destillerie der Kinzig-Brennerei Brosamer

Die Familie Brosamer feiert am **Samstag, 23. und Sonntag, 24. August** das 10-jährige Jubiläum ihrer Whiskydestillerie in Biberach, Urbann 2. Am Samstag, 23. August gibt es ab 19 Uhr Open-Air Live Musik mit Edelbrand-Cocktails. Im Rahmen der Landesaktion „Gläserne Produktion“ findet am Sonntag, 24. August ab 11 Uhr das große Whiskyfest mit Schaudestillation und Lagerbesichtigung statt. Für musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl ist gesorgt. Auch für die Kleinen gibt es interessante Angebote.



### Gewerbe Akademie Offenburg

#### Grundlagen der Lohnabrechnung

Anhand aktueller Fälle aus der Praxis wird ein Lehrgang zur Entgeltabrechnung **ab 22. September** an der Gewerbe Akademie Offenburg wichtiges Basiswissen vermitteln, um Entgeltabrechnung selbstständig durchführen zu können. Nach Grundlagen zu Recht und Abrechnungsstufen, Eintritt und Austritt von Arbeitnehmern sowie Jahresabschlussarbeiten werden Details zu Lohn- und Kirchensteuer sowie zur Sozialversicherung vermittelt. Wer bereits erste Erfahrung im Perso-

nalwesen hat, ist in diesem Kurs richtig. **Der Unterricht findet Montag und Donnerstag ab 18 Uhr statt.**

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Anmeldungen nimmt die Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781/793 111 entgegen. Hier gibt es auch weitere Informationen oder im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

## Aus den Umlandgemeinden

### 2. September 2014: Internationaler Rentensprechtag

Die Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz und der französische Rentenversicherungsträger Carsat Alsace-Moselle veranstalten ihren kommenden Rentensprechtag am **Dienstag, 2. September 2014 von 9 Uhr bis 16 Uhr** in den Räumlichkeiten der INFOBEST Kehl/Strasbourg.

Versicherte, die in Deutschland oder Frankreich gearbeitet haben oder sich derzeit im Beschäftigungsverhältnis befinden, haben damit die Möglichkeit, sich für jede Frage zum Thema Rente an einen Berater zu wenden.

Folgende Themen können in einem persönlichen Einzelgespräch mit den Rentenberatern behandelt werden:

- Versicherungsverlauf
- Rentenantrag
- Höhe der Rente
- Rentenansprüche in Deutschland und in Frankreich
- Erwerbsunfähigkeitsrente
- Sonstige Fragen zur Rente

**Bitte beachten Sie:** Die Deutsche Rentenversicherung ist für Fragen bezüglich der Rentenbesteuerung nicht zuständig.

Für diese Sprechstage sind **Terminvereinbarungen bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg** telefonisch, per E-Mail oder vor Ort **unbedingt erforderlich**.

Bei Terminvereinbarungen halten Sie bitte Ihre Versicherungsnummer bereit.

INFOBEST Kehl/Strasbourg, Rehfusplatz 11, 77694 Kehl  
Tel. D: 07851/ 94790, Tél. F : 03 88 76 68 98  
E-Mail: [kehl-strasbourg@infobest.eu](mailto:kehl-strasbourg@infobest.eu)

### Stromfresser Kühlschranks

Kühlschranks gehören zu den Spitzen-Stromfressern im Haushalt. Wer einfache Tipps befolgt, kann sein Portemonnaie entlasten.

Schon der Kauf eines energieeffizienten Kühlschranks spart bis zu einem Viertel des Energieverbrauchs. Kühlschranks besitzen verschiedene Kühlzonen. Wer dies beachtet und seinen Kühlschrank richtig einräumt, verlängert nicht nur die Haltbarkeit der Lebensmittel, sondern spart auch Energie. Ein zu häufiges und langes Öffnen der Kühlschranktür verbraucht mehr Strom, da die einströmende warme Luft wieder auf Kühlschranktemperatur abgekühlt werden muss. Das kann im Jahr bis zu fünf Euro ausmachen.

Der Kühlschrank sollte nicht neben Wärmequellen wie Herd oder Geschirrspüler, sondern an einem möglichst kühlen Ort im Haus stehen. Kühlschranks oder Gefriergeräte ohne Abtauautomatik müssen regelmäßig abgetaut werden. Denn bereits durch eine fünf Millimeter dicke Eisschicht im Gefrierfach erhöht sich der Stromverbrauch selbst bei modernen Geräten um 30 Prozent. Durch das regelmäßige Abtauen der Gefriergeräte können rund 40 kWh, das sind bis zu 10 Euro pro Jahr, gespart werden. Bei Altgeräten kann die Ersparnis sogar noch höher sein.

Wer beim Hausputz hin und wieder auch hinter dem Kühlschrank putzt, spart zusätzlich. Der Wärmetauscher an der Rückseite der Kühlgeräte ist ein Staubfänger und wirkt wie eine Dämmschicht. Dadurch benötigt das Kühlgerät mehr Strom, was die Haushaltskasse unnötig belastet.

Weitere hilfreiche Tipps rund um das Thema Energieeffizienz und Energiesparen erhält man bei den Energieagenturen oder bei dem Energieversorger vor Ort wie etwa dem regionalen Energie- und Umweltdienstleister badenova.



## KIRCHLICHE Mitteilungen



### GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN DER EVANG. KIRCHENGEMEINDE Mahlberg, Kappel, Grafenhausen und Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg  
Tel. (07825) 9382, [pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de](mailto:pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de)  
[www.ev-kirche-mahlberg.de](http://www.ev-kirche-mahlberg.de)  
Pfarrer Bernd Walter

#### 9. Sonntag nach Trinitatis 17. 8. 2014

##### Sonntag

10.15 Uhr Gottesdienst in Mahlberg  
mit Taufe von Collin Schiebelbein (Pfr. Schleifer)

##### Montag

19 Uhr Sprechstunde von Pfr. Walter



### KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE St. Leopold Mahlberg

Kath. Pfarramt: Tel. (07825) 870634, Fax (07825) 870636  
Homepage: [www.Kath-Mahlberg.de](http://www.Kath-Mahlberg.de)  
Bürozeiten: Mo., Mi. u. Fr. 09.00 - 11.00 Uhr  
Dienstagnachmittag 17.00 - 18.00 Uhr

Pfarrer: M. Ibach, Tel: (07825) 7119

Diakon: Werner Kohler, Sulz, Tel. (07821) 22485  
**Sprechzeiten nach Vereinbarung**

Gemeindefrauentreff:  
referentin: Rosemarie Haas, Mahlberg,  
Tel: (07825) 870635

**Sprechzeiten nach Vereinbarung**  
Montag u. Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr

**Bücherezeiten:** mittwochs 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr,  
sonntags 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

#### 16.08.

Kippenheim

#### Samstag - Hl. Stephan

17.00 Uhr

**Sakramentskapelle:**  
Rosenkranzgebet

Mahlberg

16.00 Uhr

**Taufe:** Amy Viola Landry  
Sonntagvorabendmessfeier  
mit **Kräuterweihe**

Sulz

18.30 Uhr

#### 17.08.

Kippenheim

#### 20. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr

Messfeier - als Gäste sind  
bei uns eine Gruppe polni-  
scher Ministranten

Mahlberg

10.30 Uhr

Messfeier mit  
**Kräuterweihe**

Sulz

20.00 Uhr

**Marienandacht an der  
Sulzbachtalkapelle** mit  
Lichterprozession zur  
Pfarrkirche

<b>19.08.</b> Mahlberg	<b>Dienstag - Hl. Johannes Eudes</b> <b>Keine Messfeier</b>
<b>22.08.</b> Orschweier	<b>Freitag - Maria Königin</b> Keine Messfeier
<b>23.08.</b> Kippenheim	<b>Samstag - Hl. Rosa von Lima</b> 14.00 Uhr <b>Kapelle Maria Frieden:</b> Trauung von Torsten Günter und Carmen Weber aus Mahlberg
	17.00 Uhr <b>Sakramentskapelle:</b> Rosenkranzgebet
Mahlberg	18.30 Uhr Sonntagvorabendmessfeier
<b>24.08.</b> Kippenheim Sulz	<b>21. Sonntag im Jahreskreis</b> <b>Keine Messfeier</b> 10.30 Uhr Messfeier mit Taufe von Marlies Nina Krumm

Rosenkranzgebete finden in allen Gemeinden vor den Werktagsgottesdiensten statt!

**Sonntagabendmesse:** 18.45 Uhr Kapelle im Klinikum Lahr

Neue Internetseite für Taizé-Begeisterte:  
[www.taize-regional.de](http://www.taize-regional.de)

Das Pfarrbüro ist bis 22.08.2014 geschlossen, außer an den Montagen.

**Maria Himmelfahrt am 15. August 2014**

Dieses Jahr fällt Maria Himmelfahrt auf einen Freitag. Wir wollen gemeinsam einen Gottesdienst mit Kräuterweihe an der Kapelle Maria Frieden (18.30 Uhr - Außenbereich) feiern. Im Anschluss laden wir noch zum Verweilen ein, es werden Getränke sowie Brezeln angeboten. Wir freuen uns, wenn Sie die Gelegenheit zum Gespräch und gemütlichen Beisammensein annehmen.

Wir laden **ALLE Pfarreien** recht herzlich dazu ein.  
Ihre Pfarrgemeinderäte

**Ministranten aus Polen zu Gast in der Seelsorgeeinheit**

Vom 16.08. bis 20.08.2014 kommt Pfr. Pawel Gajda mit 48 Ministranten zu Besuch. Die Gruppe wird im Pfarrsaal in Kippenheim übernachten und auch dort frühstücken. Falls Sie hierfür selbstgemachte Marmelade zur Verfügung stellen möchten oder die Gruppe durch eine Spende unterstützen wollen, wenden Sie sich bitte an unsere Mesnerin Boni Sklany. Schon jetzt sagen wir für Ihre Unterstützung herzlich "Vergelt's Gott".



**Ausflugsfahrt am Freitag, den 29.08.14 nach Gengenbach**

Abfahrt: 17.30 Uhr Orschweier Linde  
17.35 Uhr kath. Kirche Mahlberg

Die Fahrt führt uns mit dem Bus nach Gengenbach. Vor unserer Nachtwächterführung um 21.00 Uhr stärken wir uns im Gasthaus „Mercyscher Hof“. Die Heimreise treten wir um 23.00 Uhr an. Fahrtkosten: 10,00 Euro

Nachtwächterführung: 3,00 Euro

Alle interessierten Frauen und Männer sind herzlich eingeladen.

Anmeldung bei Ingrid Dorner 07825/2671 und Doris Bakenhus 07822/2010.



**Ferienprogramm: „Kühles Nass“ leider ausgefallen**

Am Samstag, den 09.08.2014 hätte der Programmpunkt „Kühles Nass“ an der Stadthalle Mahlberg stattfinden sollen. Leider ist die Aktion aufgrund der Wetterlage „ins Wasser gefallen“.

Wir freuen uns, auf das nächste Jahr und hoffen auf viele Kinder und schönes, warmes Wetter.



**Sportnachrichten TuS Mahlberg**

Weitere Information finden Sie auf unserer Webseite:  
[www.tusmahlberg.de](http://www.tusmahlberg.de)

**Alte Herren**

**Freitag, 15.08.2014, 19.00 Uhr**

**Training, Sportgelände**

Anschließend gemütliches Beisammensein in Ghost City

**Boule-Gruppe**

**Freitag, 15.08.2014, ab 18.00 Uhr**

**Freizeitvergnügen hinter dem Clubheim**

**Clubhausgaststätte – Sky Sportsbar**

Unsere Gaststätte bietet ein vielfältiges Getränkeangebot und eine interessante Speisekarte. Unsere großzügigen Räumlichkeiten eignen sich bestens für Familienfeiern, Sitzungen u.Ä.. Alle Fußball- sowie andere Sportereignisse können in unserer Sky-Sportsbar auf Großbildleinwand in HD-Qualität angeschaut werden.

**Öffnungszeiten**

Montag – Freitag: ab 17:00 Uhr

Samstag (während der Bundesligasaison): ab 15:00 Uhr

Samstag (außerhalb der Bundesligasaison): ab 17:00 Uhr

Sonntag: 10:30 Uhr - 13.00 h und ab 17:00 Uhr

Feiertage: 10:30 Uhr – 12:30 Uhr

An Heimspieltagen der Senioren: ab 10:30 Uhr

An Spieltagen der Junioren: eine Stunde vor Spielbeginn

**Betriebsferien bis 21.08.2014**

Auf ihren Besuch freuen sich

Aniko Viglioglia und Team (Tel.: 07825-5205)



**E-Juniorentrainer dringend gesucht!!!**

Wir, die SG Mahlberg-Orschweier, suchen für die nächste Saison noch **dringend** einen Trainer/Betreuer für unsere E-Junioren für die kommende Saison 2014-2015.

Nachdem uns Felix Schaub als Hauptverantwortlicher der letzten Saison und Markus Buss als Betreuer aus beruflichen und privaten Gründen leider verlassen haben, müssen wir dieses große Loch nun füllen. Trotz zahlreicher Gespräche in

den Vereinen sind wir noch nicht fündig geworden...HILFE!!!  
Es wäre wirklich sehr schade, wenn wir diesen tollen Jahrgang mit zahlreichen Talenten ohne Hauptverantwortlichen in die kommende Saison schicken müssten. Mit Andy Schneller und Natascha Obergföll haben uns zwei sehr gute Betreuer bereits für ein weiteres Jahr Ihre Unterstützung zugesagt, aber es mangelt noch an jemandem, der als Haupttrainer unsere Jungs auf Ihrem Weg zu einem Fußballer unterstützt und weiter voran bringt. Ihr werdet auf jeden Fall in ein sehr gut organisiertes Jugendteam mit über 20 Trainern und Betreuern aufgenommen und bekommt unsererseits jegliche Unterstützung.

Bitte helft uns, meldet Euch bei Julian Siefert oder Christian Probst, wir sind für jede Unterstützung dankbar. Gerne sind wir auch zu einem persönlichen Gespräch jederzeit bereit. Unsere Kontaktdaten findet Ihr unter der Rubrik "Ansprechpartner" auf unserer Homepage:  
[www.sg-mahlberg-orschweier.de](http://www.sg-mahlberg-orschweier.de).

#### **Vorbereitung Jugend:**

Mittlerweile ist ein Teil unserer Juniorenmannschaften bereits wieder in der Vorbereitung für die kommende Saison und haben den Trainingsbetrieb aufgenommen. Über Vorbereitungsspiele unserer Jungs und Mädels werdet Ihr seitens der Trainer oder über unsere Homepage [www.sg-mahlberg-orschweier.de](http://www.sg-mahlberg-orschweier.de) informiert.



#### **Zum Heimauftritt gleich in Derby**

Nach der Klatsche am ersten Spieltag in Oberweier gastiert am Sonntag der Aufsteiger und Nachbar aus Kippenheim im Baggerlochstadion in Orschweier. Wer das Spiel in Oberweier gesehen hat – ich nicht – mußte (hat sich) verwundert gefragt, ist das die Mannschaft, die uns in der Vergangenheit so viel Freude gemacht hat? Sie war's! Egal: Rückschläge gibt es mal immer wieder, und das wird auch nicht das letzte Mal sein. Nur eines sollten die Spieler wissen: Zeigt man Einsatz und Spielfreude, dann wird man nicht kritisiert, auch mal nach einem verlorenen Spiel gelobt. Nicht aber nach einem, das der Spielausschuss von Oberweier als „in der Abwehr unterirdisch“ zur Feder gab.

Auch gegen Kippenheim, das mit einem Remis startete, wird man nicht's geschenkt bekommen.

Joachim Schwende, Vorstand Sport

**ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS**